

ENTRE EL NUEVO MUNDO Y AMÉRICA: LOS RELATOS DE VIAJE Y LAS PERCEPCIONES DEL MUNDO AMERICANO ENTRE LOS VIAJES COLOMBINOS Y LA RUPTURA DEL RÉGIMEN COLONIAL

Malena López Palmero (Universidade de Buenos Aires)
malenalopezpalmero@gmail.com

María Juliana Gandini (Universidade Nacional de Luján)
gandini.juliana@gmail.com

Los lazos que unieron a América y Europa se modificaron sensiblemente en el curso de tres siglos de relación colonial. A este proceso no fue ajeno, por supuesto, la propia transformación de ambos polos: la América del siglo XVIII, redescubierta por las expediciones científico-militares ilustradas y aun por el primer romanticismo de Alexander von Humboldt, no era ya aquel objeto que Américo Vespucio había denominado como “Nuevo Mundo” entre fines del siglo XV y principios del XVI (Elliott 1992 [1970]; Pagden 1993). Lo mismo podía decirse para Europa, que había atestiguado en el mismo período sucesiones hegemónicas, crisis religiosas y la larga transición hacia el capitalismo (Kupperman 1995: 4-5). Pero las propias relaciones establecidas entre el mundo europeo y el americano generaron transformaciones. La revolución de las ideas cosmográficas y antropológicas (Pagden 1982), el surgimiento de nuevos géneros literarios (Bauer 2003; Voigt 2009) e, incluso, de nuevas formas de percepción de la naturaleza y producción de conocimiento (Cañizares- Esguerra 2001 y 2006; Strang 2018), son índices de este desarrollo conjunto de la modernidad tanto en Europa como en ultramar. Estas metamorfosis imbricadas que sufrieron América y Europa entre fines del siglo XV y principios del XIX pueden analizarse a través de uno de sus productos más genuinos (Paredes 2011: 5): los copiosos y variados relatos de viaje escritos y editados en el período. En efecto, las experiencias de descubrimiento, exploración, conquista y reorganización de los territorios americanos fueron codificadas a través de la amplísima producción de textos que tenían en su centro el desplazamiento de sus autores y protagonistas a espacios “otros” y el contacto con sociedades cuyas costumbres diferían notablemente de las tradiciones culturales europeas. El estudio de los relatos de viaje a América entre el llamado descubrimiento del Nuevo Mundo y la disolución de los lazos coloniales permite reconstruir un amplio espectro de experiencias y percepciones que reflejan no solo las transformaciones atravesadas en el período, sino también los paradigmas a través de los cuales América fue abordada y aprehendida (Rubiés 2006). Si bien las representaciones producidas por los viajeros estuvieron condicionadas por el contexto en el que fueron elaboradas y por los propósitos o ambiciones de sus creadores, también es cierto que las mismas derivaron de un tipo de experiencia sobre el terreno que involucró tanto el contacto con los indígenas como las relaciones de poder existentes entre los agentes coloniales y la misma competencia interimperial en sus distintas facetas (guerras de ocupación, pactos diplomáticos y actividades de piratería). La cuestión del conflicto, por lo tanto, emerge como un factor de suma importancia para el análisis de las rupturas, como condición de posibilidad para la transformación tanto del modo de dominación como de su representación. El objetivo de este simposio es indagar y reconstruir esas formas de mirar, pensar y comunicar el mundo americano a través del estudio de los relatos de viaje entre el Renacimiento y la Ilustración, explicitando tanto las continuidades como las rupturas atravesadas por su objeto, su género y los programas editoriales que les

dieron forma. Para ello se considerarán los abordajes propiamente históricos y aquellos formulados desde las letras, la antropología, la geografía y la historia de las artes visuales, alentando una perspectiva transdisciplinaria que permita abordar objeto y corpus desde una pluralidad de interpretaciones.